I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CE) N. 2537/1999 DEL CONSIGLIO

del 29 novembre 1999

che modifica i regolamenti (CEE) n. 2861/93, (CE) n. 2199/94, (CE) n. 663/96 e (CE) n. 1821/98 che istituiscono un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5 pollici) originari del Giappone, di Taiwan, della Repubblica popolare cinese, di Hong Kong, della Repubblica di Corea, della Malaysia, del Messico, degli Stati Uniti d'America e dell'Indonesia e il regolamento (CE) n. 1335/1999 che reintroduce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5 pollici) originari dell'Indonesia e prodotti e venduti per l'esportazione nella Comunità dalla PT Betadiskindo Binatama

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 384/96 del Consiglio, del 22 dicembre 1995, relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di dumping da parte di paesi non membri della Comunità europea [1], in particolare l'articolo 11, paragrafo 3,

vista la proposta presentata dalla Commissione, sentito il comitato consultivo,

considerando quanto segue:

A. RICHIESTA DI RIESAME

(1) Una richiesta di riesame intermedio del regolamento (CEE) n. 2861/93 [2], con il quale il Consiglio ha istituito dazi antidumping definitivi sulle importazioni di alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5 pollici) originari, tra l'altro, del Giappone, è stata presentata dalla Sony Corporation e dalla Fuji Photo Film Co Ltd, entrambe aventi sede in Giappone (in seguito denominate, rispettivamente, «Sony» e «Fuji Film»).

(2) A giustificazione del riesame la richiesta citava, ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 3 del regolamento (CE) n. 384/96, un mutamento delle circostanze relative alla definizione del prodotto interessato dal procedimento in questione. Secondo i richiedenti, i microfloppy da 3,5 pollici tradizionali, con una capacità di memorizzazione di 1,44 megabyte, e i microfloppy da 3,5 pollici di nuova generazione, con una capacità di 20 megabyte, non possono essere considerati un unico prodotto e, pertanto, questi ultimi dovrebbero essere esclusi dall'ambito di applicazione delle misure antidumping esistenti.

(3) Poiché la richiesta conteneva sufficienti elementi di prova, la Commissione ha deciso di avviare un riesame intermedio [3] del regolamento (CEE) n. 2861/93. Contestualmente, la Commissione ha ritenuto opportuno riesaminare tutte le altre misure adottate sullo stesso prodotto e pertanto ha deciso di estendere il riesame e di includervi anche le misure applicabili alle importazioni originarie di Hong Kong, della Repubblica di Corea, della Malaysia, del Messico, degli Stati Uniti e dell'Indonesia.

(4) Questo esame intermedio si è limitato a chiarire quali fossero i prodotti inclusi nell'ambito di applicazione dei regolamenti che istituiscono le misure.

B. MISURE IN VIGORE

(5) Le misure attualmente in vigore consistono in dazi antidumping definitivi sotto forma di dazi ad valorem applicati ad alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5 pollici) dai seguenti regolamenti:

— regolamento (CEE) n. 2861/93 che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5 pollici) originari del Giappone, di Taiwan e della Repubblica popolare cinese;

— regolamento (CE) n. 2199/94 [4] che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5) originari di Hong Kong e della Repubblica di Corea;

— regolamento (CE) n. 663/96 [5] che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5 pollici) originari della Malaysia, del Messico e degli Stati Uniti d'America;

— regolamento (CE) n. 1821/98 [6] che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5 pollici) originari dell'Indonesia;

[1] GU L 56 del 6.3.1996, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 905/98 (GU L 128 del 30.4.1998, pag. 18).
[2] GU L 262 del 21.10.1993, pag. 4.
[3] GU C 394 del 17.12.1998, pag. 21.
[4] GU L 236 del 10.9.1994, pag. 2.
[5] GU L 92 del 13.4.1996, pag. 1.
[6] GU L 236 del 22.8.1998, pag. 1. Regolamento modificato dal regolamento (CE) n. 2152/98 della Commissione (GU L 271 dell'8.10.1998, pag. 9).

— regolamento (CE) n. 1335/1999 che reintroduce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5 pollici) originari dell'Indonesia e prodotti e venduti per l'esportazione nella Comunità dalla PT Betadiskindo Binatama [1] (adottato a conclusione di un esame relativo ai nuovi esportatori concernente questa società).

C. **PROCEDIMENTO**

(6) La Commissione ha concesso alle parti notoriamente interessate la possibilità di comunicare per iscritto le proprie osservazioni e di chiedere un'audizione.

(7) L'industria comunitaria, rappresentata dal comitato dei produttori europei di dischetti (DISKMA) per conto di produttori la cui produzione collettiva di microfloppy da 3,5 pollici rappresenta una quota maggioritaria della produzione comunitaria di questi microfloppy, ha presentato le proprie osservazioni per iscritto.

(8) I richiedenti del riesame (Sony e Fuji Film) hanno chiesto e ottenuto audizioni. Anche un altro produttore esportatore giapponese di microfloppy ad alta capacità, la Hitachi Maxell Ltd (in seguito denominata «Hitachi Maxell») ha presentato una richiesta affinché un suo prodotto fosse escluso dall'ambito di applicazione delle misure.

(9) Un produttore esportatore statunitense, la Imation Europe BV (in seguito denominata «Imation»), che si era opposto all'esclusione di prodotti dall'ambito di applicazione delle misure antidumping, ha chiesto e ottenuto un'audizione.

(10) Osservazioni sono pervenute anche dall'Hong Kong Economic and Trade Office (un'autorità nazionale in materia di esportazione) e dalla Memtek Europe Ltd, che fa parte di un gruppo di società, l'Hanny Group, con sede ad Hong Kong e stabilimenti di produzione nella Repubblica popolare cinese (in seguito denominata «Hanny»).

D. **PRODOTTO IN ESAME E PRODOTTO SIMILE**

(11) I prodotti oggetto di tali regolamenti sono alcuni tipi di dischi magnetici (microfloppy da 3,5 pollici), usati per registrare e memorizzare informazioni digitali codificate, classificati nel codice NC ex 8523 20 90.

Durante l'inchiesta che ha condotto all'adozione delle misure a carico del Giappone, di Taiwan e della Repubblica popolare cinese, è stata esaminata l'opportunità di applicare le misure antidumping anche a microfloppy da 3,5 pollici con capacità più elevata. Come esposto nel considerando (9) del regolamento (CEE) n. 920/93 della Commissione [2] che istituisce misure provvisorie, un produttore giapponese aveva chiesto che i microfloppy da 3,5 pollici con capacità pari o superiore a 4 megabyte venissero esclusi dall'ambito di applicazione del procedimento, ma la richiesta era stata respinta, in quanto al tempo dell'adozione del regolamento (CEE) n. 920/93:

— nonostante le differenze assertivamente esistenti tra la tecnologia usata per la fabbricazione, da una parte, dei microfloppy da 3,5 pollici di capacità pari o superiore a 4 megabyte e, dall'altra, degli altri microfloppy da 3,5 pollici, le loro caratteristiche fisiche di base e le loro utilizzazioni finali erano le stesse, e

— tutti i microfloppy da 3,5 pollici erano sostanzialmente intercambiabili.

Pertanto, tutti i microfloppy da 3,5 pollici, indipendentemente dalla loro capacità di memorizzazione, erano considerati un unico prodotto ed erano sottoposti ai dazi in vigore.

Queste risultanze sono state confermate dal Consiglio nel regolamento (CEE) n. 2861/93.

E. **ARGOMENTAZIONI PRESENTATE A SOSTEGNO DELL'ESCLUSIONE DEI PRODOTTI DALL'AMBITO DI APPLICAZIONE DELLE MISURE ESISTENTI**

1. **Osservazioni di Sony, Fuji Photo e Hitachi Maxell**

(12) Sony e Fuji Photo hanno addotto prove del fatto che i microfloppy da 3,5 pollici con capacità di 200 megabyte, noti come «HiFD», sono stati sviluppati in joint venture. Secondo queste due società, gli HiFD dovrebbero essere esclusi dall'ambito di applicazione delle misure poiché le loro caratteristiche fisiche e le loro utilizzazioni finali differiscono a tal punto da quelle dei microfloppy da 3,5 pollici interessati dall'inchiesta, che non è possibile considerare i due tipi di microfloppy come un unico prodotto.

(13) Allo stesso modo, Hitachi Maxell ha dimostrato di aver sviluppato microfloppy da 3,5 pollici con capacità di 120 megabyte, noti come «Superdisk LS-120». Secondo la società, anche il Superdisk LS-120 deve essere escluso dall'ambito di applicazione delle misure per gli stessi motivi dell'HiFD.

Caratteristiche fisiche

(14) Stando a queste società, i microfloppy HiFD e Superdisk LS-120, pur avendo la stessa forma del microfloppy da 3,5 pollici tradizionale, presentano le seguenti caratteristiche:

i) *Densità di traccia e schemi di codifica*: Questi microfloppy hanno rispettivamente una capacità di 200 MB e di 120 MB, vale a dire una capacità 130 o 83 volte superiore a quella di un microfloppy da 3,5 pollici tradizionale. Questa maggiore capacità è ottenuta aumentando la densità di traccia e la densità della registrazione lineare nonché utilizzando schemi di codifica dei dati più efficaci;

[1] GU L 159 del 25.6.1999, pag. 14.
[2] GU L 95 del 21.4.1993, pag. 5.

ii) *Tracciatura*: Questi microfloppy hanno rispettivamente 3 450 e 2 490 tracce per pollice (TPI), rispetto alle 135 dei microfloppy da 3,5 pollici tradizionali. Questa maggiore densità è ottenuta mediante l'utilizzazione della tecnologia della «tracciatura servoassistita dei settori magnetici» (nel caso dell'HiFD) o della tecnologia della «tracciatura servoassistita a lettura ottica continua» (nel caso dei Superdisk LS-120) per la scrittura/lettura del microfloppy. Queste tecnologie dirigono la testina di lettura alla traccia prescelta rispettivamente per via magnetica o ottica. Nel caso dei microfloppy da 3,5 pollici tradizionali, il posizionamento della testina del drive è meccanico. Di conseguenza, anche le unità drive per HiFD e per Superdisk LS-120 utilizzano un tipo di testina magnetica completamente nuovo rispetto a quello usato per i microfloppy da 3,5 pollici tradizionali.

iii) *Supporto magnetico*: Questi microfloppy hanno una maggiore coercitività magnetica e uno strato magnetico più sottile rispetto ai microfloppy da 3,5 pollici tradizionali.

iv) *Compatibilità*: Questi prodotti non possono essere letti da un tradizionale drive per microfloppy da 3,5 pollici. Essi presentano fori di identificazione e di riconoscimento che non esistono sui microfloppy tradizionali e la loro capacità può essere utilizzata appieno solo inserendoli in unità drive rispettivamente HiFD o Superdisk LS-120. Tuttavia, le unità drive HiFD e Superdisk LS-120 sono compatibili con i microfloppy da 3,5 pollici tradizionali; difatti possono leggere e scrivere su questo tipo di disco. I microfloppy da 3,5 pollici tradizionali non acquistano però la capacità di memorizzazione dei microfloppy HiFD o Superdisk LS-120 quando sono utilizzati rispettivamente da unità drive HiFD o Superdisk LS-120.

v) *Trasferimento dei dati*: Nei loro drive i prodotti in questione possono ruotare ad una velocità rispettivamente di 3 600 o di 720 rpm (giri al minuto), mentre un microfloppy da 3,5 pollici tradizionale ruota a 300 rpm. Ciò consente un livello di trasferimento di dati pari rispettivamente a 3 600 o a 680 kilobyte al secondo, contro i 60 kilobyte al secondo dei microfloppy da 3,5 pollici tradizionali.

Utilizzazioni finali

(15) Le società interessate hanno affermato che le utilizzazioni finali degli HiFD e dei Superdisk LS-120 sono fondamentalmente diverse da quelle dei tradizionali microfloppy da 3,5 pollici. Di solito i microfloppy in esame sono usati per memorizzare grossi file come quelli creati da programmi audio, video, grafici e multimediali, che richiedono la maggiore capacità e velocità di trasferimento offerte da entrambi i microfloppy da 3,5 pollici ad alta capacità di memorizzazione. Questi usi vanno ben al di là della capacità dei tradizionali microfloppy da 3,5 pollici, i quali sono generalmente utilizzati per file più piccoli e che pertanto non sono intercambiabili con gli HiFD o con i Superdisk LS-120.

Prezzi

(16) Secondo le aziende richiedenti, le differenze di caratteristiche fisiche esistenti tra gli HiFD e i Superdisk LS-120, da un lato, e i tradizionali microfloppy da 3,5 pollici, dall'altro, si riflettono nei costi di produzione e nei prezzi al dettaglio. Le differenze tra i microfloppy da 3,5 pollici e gli HiFD o i Superdisk LS-120 sono evidenziate dalle differenze di prezzo esistenti tra questi prodotti. In effetti, la differenza di prezzo tra i microfloppy da 3,5 pollici e gli HiFD o i Superdisk LS-120 è tale che tra gli uni e gli altri non esiste concorrenza a nessun livello.

2. **Altre osservazioni**

(17) Altre osservazioni sono giunte dall'Hong Kong Economic and Trade Office e dalla Hanny, che, pur producendo microfloppy da 3,5 pollici, non produce microfloppy da 3,5 pollici ad alta capacità. In entrambe le comunicazioni si affermava che i microfloppy da 3,5 pollici ad alta capacità non costituiscono un prodotto simile ai tradizionali microfloppy da 3,5 pollici e dovrebbero pertanto essere esclusi dal campo di applicazione delle misure.

F. **ARGOMENTAZIONI PRESENTATE CONTRO L'ESCLUSIONE DEI PRODOTTI DALL'AMBITO DI APPLICAZIONE DELLE MISURE ESISTENTI — OSSERVAZIONI DI IMATION**

(18) Osservazioni sono giunte anche dall'Imation, che è una controllata di un'azienda statunitense che negli USA produce Superdisk LS-120 per il mercato europeo. La Imation ha collaborato con la precedente inchiesta che si era conclusa con l'istituzione di dazi antidumping sulle importazioni dagli Stati Uniti ed ha un'aliquota specifica di dazio antidumping pari a zero.

1. **Caratteristiche fisiche**

(19) Stando a Imation, le differenze di capacità di memoria, di concezione e di tecnologie per la lettura/scrittura non escludono che i prodotti appartengano alla stessa unica categoria di prodotto, nella misura in cui le caratteristiche e le tecnologie di base non mostrano differenze di rilievo. Imation ha affermato che tanto l'HiFD quanto il Superdisk LS-120 presentano le stesse caratteristiche fisiche, tecniche e/o chimiche di base dei tradizionali microfloppy da 3,5 pollici.

(20) La comunicazione di Imation cita ampiamente i regolamenti DRAM [Regolamento (CEE) n. 165/90 della Commissione, del 23 gennaio 1990, recante istituzione di un dazio antidumping provvisorio sulle importazioni di DRAM, originarie del Giappone [1] e il regolamento (CEE) n. 2112/90 del Consiglio, del 23 luglio 1990, che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di DRAM, originarie del Giappone [2]]. La Comunità ha in tal caso ritenuto che le analogie tra le DRAM aventi diverse densità e ottenute tramite processi diversi superassero le differenze in termini di capacità di memoria, progettazione e tecnologia di lavorazione.

[1] GU L 20 del 25.1.1990, pag. 5.
[2] GU L 193 del 25.7.1990, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2967/92 (GU L 299 del 15.10.1992, pag. 4).

(21) Imation ha sostenuto che le tre tecnologie basilari per il potenziamento della memoria (supporto magnetico, densità di traccia e schemi di codifica) dei microfloppy da 3,5 pollici sono le stesse da 25 anni.

Riguardo al supporto magnetico, si afferma che i numerosi rniglioramenti ancora in corso, in termini di memoria e di velocità dei microfloppy, sono tutti basati sul continuo perfezionamento di due elementi chiave, cioè delle dimensioni e della forma delle particelle magnetiche nello strato magnetico, e sullo spessore dello stesso.

La densità di traccia è stata migliorata mediante l'uso di tecnologie di servotracciatura.

I metodi di codifica dei dati sono stati migliorati grazie all'uso di schemi di codifica migliori.

Lo sviluppo di microfloppy ad alta capacità è stato definito un fenomeno ormai vecchio, poiché già in passato si era cercato di produrre questo tipo di microfloppy da 3,5 pollici. La tecnologia di base utilizzata per memorizzare dati su un supporto magnetico è rimasta la stessa tanto per i microfloppy da 3,5 pollici tradizionali quanto per i microfloppy ad alta capacità. La grandezza, le dimensioni, la progettazione, la struttura e le funzioni dei tradizionali microfloppy da 3,5 pollici e dei microfloppy ad alta capacità sono identiche. È stato anche affermato che l'industria conosce da anni la tecnologia di tracciatura servoassistita utilizzata negli HiFD.

Si è anche osservato che le differenze di costruzione e di aspetto non sono importanti e che i diversi fori di riconoscimento sui microfloppy da 3,5 pollici ad alta capacità costituiscono un aspetto prettamente funzionale della loro struttura. Il fatto che da parte loro i drive HiFD e Superdisk LS-120 siano compatibili con le versioni precedenti e possano essere usati per leggere/scrivere su tradizionali microfloppy da 3,5 pollici è considerato una prova tangibile del fatto che questi prodotti, malgrado i progressi tecnologici, non sono sostanzialmente diversi quanto a tecnologie di base ed utilizzazioni.

2. **Utilizzazioni finali**

(22) Per quanto attiene agli usi finali, Imation ha sostenuto che l'uso fondamentale dei microfloppy da 3,5 pollici ad alta capacità è quello di memorizzare dati su un supporto portatile e lo stesso vale per i tradizionali microfloppy da 3,5 pollici. L'Imation ha contestato la differenza tra usi finali. È stata respinta anche l'affermazione di Sony e di Fuji Film secondo cui le differenze di caratteristiche fisiche tra i microfloppy da 3,5 pollici HiFD e quelli tradizionali si ripercuotono sui rispettivi costi di produzione e prezzi al dettaglio. Secondo Imation, tra l'HiFD e i tradizionali microfloppy da 3,5 pollici il prezzo al dettaglio per megabyte sarebbe pressappoco equivalente.

G. **POSIZIONE DELL'INDUSTRIA COMUNITARIA**

(23) L'industria comunitaria, rappresentata dalla DISKMA, non produce né l'HiDF, né il Superdisk LS-120 ed ha comunicato di non avere obiezioni sull'esclusione di questi prodotti dall'ambito di applicazione dei regolamenti antidumping definitivi di cui al punto 5, a condizione che sia possibile per le autorità doganali comunitarie distinguere entrambi questi tipi di prodotto dai tradizionali microfloppy da 3,5 pollici e purché tale esclusione non consenta l'elusione dei dazi in vigore.

H. **RISULTANZE DELL'INCHIESTA**

1. **Diversità dei prodotti**

Caratteristiche fisiche

(24) Come esposto in precedenza, la capacità di memorizzazione e la densità di traccia dell'HiFD e del Superdisk LS-120 sono molte volte superiori a quelle di un tradizionale microfloppy da 3,5 pollici. Gli strati magnetici sono più sottili, con una maggiore coercitività rispetto a quelli dei tradizionali microfloppy da 3,5 pollici. I nuovi schemi di codifica e gli sviluppi tecnologici delle unità drive per gli HiFD e per Superdisk LS-120 consentono una velocità di trasferimento di dati dalle 11 alle 60 volte superiore rispetto a quella dei tradizionali microfloppy da 3,5 pollici.

(25) Inoltre, le unità drive necessarie per leggere/scrivere su questi microfloppy da 3,5 pollici ad alta capacità sono molto diverse dalle unità drive per i tradizionali microfloppy da 3,5 pollici. Le unità drive per microfloppy da 3,5 pollici tradizionali non sono compatibili con i nuovi microfloppy ad alta capacità. È vero che i drive ad alta capacità sono stati progettati per essere compatibili con i tradizionali microfloppy da 3,5 pollici. Tuttavia, questa compatibilità si basa interamente sulla tecnologia del drive e non sulle caratteristiche fisiche dei microfloppy. La compatibilità del drive è ottenuta mediante una doppia testina, di cui un elemento è destinato a leggere/scrivere su microfloppy del tipo in esame e l'altro a leggere/scrivere su tradizionali microfloppy da 3,5 pollici. Pertanto viene respinta l'obiezione avanzata da Imation secondo cui la compatibilità dei drive per microfloppy ad alta capacità sarebbe un'ulteriore prova del fatto che i due tipi di microfloppy costituiscono un unico prodotto, poiché la componente della testina del drive destinata ai microfloppy ad alta capacità di per sé non è compatibile.

(26) L'inchiesta ha infine dimostrato che attualmente non sono disponibili microfloppy da 3,5 pollici che si situino tra i microfloppy da 3,5 pollici tradizionali e gli HiFD e i Superdisk LS-120.

Utilizzazioni finali

(27) È noto che fondamentalmente tutti i tipi di microfloppy da 3,5 pollici sono utilizzati per la registrazione di dati elettronici, anche se gli HiFD e i Superdisk LS-120 hanno una capacità di memorizzazione di file elettronici di gran lunga superiore a quella dei tradizionali microfloppy da 3,5 pollici. Si ritiene pertanto che la questione degli usi finali dei tradizionali microfloppy da 3,5 pollici e degli HiFD e dei Superdisk LS-120 non basti di per sé a concludere che i microfloppy da 3,5 pollici tradizionali e gli HiFD e i Superdisk LS-120 costituiscano un unico prodotto.

2. **Conclusione**

(28) L'inchiesta ha mostrato che in termini di caratteristiche fisiche e tecniche esiste una chiara linea di demarcazione tra i tradizionali microfloppy da 3,5 pollici e i microfloppy ad alta capacità. Il prodotto oggetto della richiesta di riesame è ad uno stadio tecnologico più avanzato rispetto ai microfloppy interessati dalle inchieste precedenti. Le caratteristiche fisiche dei microfloppy ad alta capacità, insieme con la tecnologia necessaria per utilizzarli, sono tali da renderli prodotti distinti e separati rispetto ai tradizionali microfloppy da 3,5 pollici. Il fatto che i nuovi microfloppy ad alta capacità abbiano un aspetto simile a quello dei tradizionali microfloppy da 3,5 pollici non è ritenuto una ragione sufficiente per mantenere i microfloppy ad alta capacità nell'ambito di applicazione dei regolamenti sottoposti a riesame.

(29) Alla luce di quanto sopra, il Consiglio ritiene giustificata l'esclusione degli HiFD e dei Superdisk LS-120 dall'ambito di applicazione delle misure istituite dai regolamenti sottoposti a riesame.

(30) Il Consiglio conclude pertanto che tutti i microfloppy da 3,5 pollici con capacità pari o superiore a 120 MB e che incorporano la tecnologia di tracciatura servoassistita dei settori magnetici degli HiFD o la tecnologia di tracciatura servoassistita a lettura ottica del Superdisk LS-120, devono essere esclusi dall'ambito di applicazione delle misure antidumping istituite dai regolamenti sopracitati, con effetto a decorrere dalla data di pubblicazione dell'avviso di apertura del presente riesame, vale a dire dal 17 dicembre 1998. Le parti interessate, compresa l'industria comunitaria, sono state informate di tali conclusioni. Dopo essere stati informati dei fatti e delle conclusioni di cui sopra, i rappresentanti di Imation hanno presentato nuove osservazioni per iscritto riguardo all'esclusione dell'HiFD e del Superdisk LS-120 dall'ambito di applicazione delle misure istituite dai regolamenti sottoposti al riesame. Tuttavia non sono state presentate informazioni o argomentazioni il cui esame inducesse ii Consiglio a rivedere le suddette conclusioni.

(31) Gli importatori dei microfloppy da 3,5 pollici esclusi dall'ambito di applicazione delle misure antidumping in questione possono presentare alla competente autorità doganale domanda di rimborso dei dazi antidumping pagati tra il I7 dicembre 1998 e la data di entrata in vigore del presente regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2861/93 è sostituito dal seguente;

«1. È istituito un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di microfloppy da 3,5 pollici utilizzati per registrare e memorizzare informazioni digitali codificate, classificati nel codice NC ex 8523 20 90 (codice Taric 8523 20 90*40) e originari del Giappone, di Taiwan e della Repubblica popolare cinese, ad eccezione dei microfloppy da 3,5 pollici che utilizzano la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) a lettura ottica continua o la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) dei settori magnetici, con capacità di memorizzazione pari o superiore a 120 MB.»

Articolo 2

L'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 2199/94 è sostituito dal seguente:

«1. È istituito un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di microfloppy da 3,5 pollici utilizzati per registrare e memorizzare informazioni digitali codificate, classificati nel codice NC ex 8523 20 90 (codice Taric 8523 20 90*40) e originari di Hong Kong e della Repubblica di Corea, ad eccezione dei microfloppy da 3,5 pollici che utilizzano la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) a lettura ottica continua o la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) dei settori magnetici, con capacità di memorizzazione pari o superiore a 120 MB.»

Articolo 3

L'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 663/96 è sostituito dal seguente:

«1. È istituito un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di microfloppy da 3,5 pollici utilizzati per registrare e memorizzare informazioni digitali codificate, classificati nel codice NC ex 8523 20 90 (codice Taric 8523 20 90*40) e originari della Malaysia, del Messico e degli Stati Uniti d'America, ad eccezione dei microfloppy da 3,5 pollici che utilizzano la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) a lettura ottica continua o la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) dei settori magnetici, con capacità di memorizzazione pari o superiore a 120 MB.»

Articolo 4

L'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1821/98 è sostituito dal seguente:

«1. È istituito un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di microfloppy da 3,5 pollici utilizzati per registrare e memorizzare informazioni digitali codificate, classificati nel codice NC ex 8523 20 90 (codice Taric 8523 20 90*40) e originari dell'Indonesia, ad eccezione dei microfloppy da 3,5 pollici che utilizzano la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) a lettura ottica continua o la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) dei settori magnetici, con capacità di memorizzazione pari o superiore a 120 MB.»

Articolo 5

L'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1335/1999 è sostituito dal seguente:

«1. È istituito un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di microfloppy da 3,5 pollici utilizzati per registrare e memorizzare informazioni digitali codificate, classificati nel codice NC ex 8523 20 90 (codice Taric 8523 20 90*40), originari dell'Indonesia e prodotti e venduti per l'esportazione nella Comunità dalla PT Betadiskindo Binatama, ad eccezione dei microfloppy da 3,5 pollici che utilizzano la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) a lettura ottica continua o la tecnologia di tracciatura servoassistita (tracking servoassistito) dei settori magnetici, con capacità di memorizzazione pari o superiore a 120 MB.»

Articolo 6

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Esso si applica con effetto dal 17 dicembre 1998.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 29 novembre 1999.

Per il Consiglio

Il Presidente

S. NIINISTÖ